

控股有限公司*
TINGYI (CAYMAN ISLANDS) HOLDING CORP.
LIMITED
INCORPORATED IN THE CAYMAN ISLANDS

除二零零二年第三季外，行使可換股債券所附之換股權分別增加有關期間之每股基本溢利，故此並無呈列該期間每股溢利之攤薄數字。

7. 股息

董事會決議不擬派發截至二零零二年九月三十日止九個月之股息(二零零一年：無)。

管理層討論與分析

業務回顧

方便麵事業

本集團核心業務方便麵的累計銷售額較去年同期上升8.58%至4.68億美元，佔本集團總營業額的54%，銷售成長主要來自於對產品的成功定位，強化通路精耕策略及適時的促銷活動；使得季內全線產品均錄得可觀的成長。根據AC Nielsen八至九月調查所得，康師傅於中國方便麵市場銷售額之佔有率為41.2%；較四至五月時段上升1.2個百分點。

方便麵之累計毛利率為27.51%，較二零零一年同期下降0.83個百分點，主要因為產品組合的變更，平價麵銷售的成長比高價麵銷售的成長快；此外為配合中國環保工作的推展，容器麵更換包裝材質亦對方便麵的毛利率有所影響。

飲品事業

本集團第二核心業務的飲品業務累計營業額較去年同期大幅成長69.57%至3.27億美元，佔本集團總營業額的38%。於季初出現的供不應求現象已於期末大部份新生產線全面投產後得以舒緩；期間，康師傅冰紅茶等茶飲品系列持續熱賣，常溫稀釋果汁「鮮之每日C」及康師傅系列果汁的銷售均錄得極亮麗之升幅，據AC Nielsen八至九月調查所得，康師傅茶飲品取得50.5%的市場佔有率，穩居中國包裝茶飲品的領導地位。同期，本集團的果汁產品已於急促成長的中國常溫果汁市場取得15.6%的佔有率。季內推出新產品康師傅白葡萄果汁，市場反應良好。

飲品之累計毛利率為47.02%，較二零零一年同期上升4.38個百分點；主要因為設備使用率持續維持在高水平及高毛利瓶裝飲品的銷售佔比持續上升所致。

糕餅事業

糕餅業務的累計營業額較去年同期下降6.17%至63,302千美元，佔本集團總營業額的7%。據AC Nielsen八至九月調查所得，本集團總體餅乾市場佔有率為10.2%，其中夾心餅乾市佔率為29.9%，是該類別的領導者。雖然甜鹹酥夾心餅乾及妙芙蛋糕的銷售仍保持良好成長，但是由於市場價格競爭非常激烈，加上另一支核心產品米餅的銷量持續低迷，造成了業績的欠佳。

為改善經營狀況，除對產品的結構、包裝、口味及促銷方式做調整外；本集團將持續與知名食品廠進行策略聯盟，如季初與台灣宏亞食品公司的聯盟，將以康師傅品牌銷售由宏亞生產的高品質威化夾心餅乾，預計於11月推出市場。本集團期望藉此以豐富糕餅事業的產品品項，進而提高糕餅業務之績效；季內推出之新產品包括鬆派夾心餅及海苔味蛋卷等。

糕餅之累計毛利率為31.66%，較二零零一年同期下降2.49個百分點；主要因為設備使用率偏低及外銷產品毛利較低所致。

財務運作

本公司於7月成功償還一九九七年發行之可換股公司債券，本金(含溢價)及利息共計128,541千美元，截至二零零二年九月三十日，本集團長短期貸款相較於二零零一年十二月三十一日下降了約19,673千美元至368,987千美元。於二零零二年九月三十日，本集團總負債為6.32億美元，相對於總資產12.2億美元，負債比例為51.75%。相較於二零零一年十二月三十一日的總負債5.80億美元，上升了約52,014千美元，負債比例上升了1.03個百分點。

財務比率概要

	二零零二年 九月三十日	二零零一年 十二月三十一日
製成品週轉期	12.86日	13.32日

康師傅控股有限公司(「本公司」)之董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零二年九月三十日止三個月及九個月未經審核簡明第三季財務報告連同二零零一年相對期間之未經審核比較數據。本第三季財務報告未經審核，惟已獲本公司之審核委員會審閱。

簡明綜合收益表
截至二零零二年九月三十日止三個月及九個月

附註	二零零二年		二零零一年	
	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元
營業額	337,611	869,566	285,061	707,770
銷貨成本	(217,736)	(562,626)	(183,155)	(467,610)
毛利	119,875	306,940	101,906	240,160
其他收益	1,741	2,965	430	1,560
其他淨收入	7,120	17,260	2,954	7,302
分銷費用	(63,364)	(160,058)	(50,728)	(128,697)
行政費用	(11,370)	(32,423)	(10,729)	(31,076)
其他經營費用	(7,995)	(18,380)	(5,888)	(14,537)
經營溢利	46,007	116,304	37,945	74,712
財務費用	(7,875)	(20,487)	(5,919)	(17,920)
應佔聯營公司 溢利/(虧損)	1,201	184	(723)	(484)
除稅前溢利	39,333	96,001	31,303	56,308
稅項	(2,453)	(7,055)	(2,583)	(6,097)
除稅後溢利	36,880	88,946	28,720	50,211
少數股東權益	(258)	(1,127)	(1,219)	(2,446)
股東應佔溢利	36,622	87,819	27,501	47,765
每股溢利				
基本	0.66美仙	1.57美仙	0.49美仙	0.85美仙
攤薄	0.65美仙	不適用	不適用	不適用

附註：

1. 會計政策

未經審核之簡明財務報表乃按照香港會計師公會頒佈之會計實務準則「會計實務準則」第25條「中期財務業績之申報」規定而編製。除以下所述外，在編製中期帳目時所採用之會計政策及計算方法與截至二零零一年十二月三十一日止年度之帳目一致。

於本期間，本集團已採用以下之會計準則，該準則於二零零二年一月一日或以後開始之會計期間生效：

會計準則第1條(修訂本)：	呈報賬目
會計準則第2條(修訂本)：	期間溢利或虧損淨額，基本錯誤及會

述外，在編製中期帳目時所採用之會計政策及計算方法與截至二零零一年十二月三十一日止年度之帳目一致。

於本期間，本集團已採用以下之會計準則，該準則於二零零二年一月一日或以後開始之會計期間生效：

會計準則第1條(修訂本)：	呈報賬目
會計準則第2條(修訂本)：	期間溢利或虧損淨額，基本錯誤及會計政策之轉變
會計準則第11條(修訂本)：	外幣換算
會計準則第15條(修訂本)：	現金流量表
會計準則第25條(修訂本)：	中期財務業績申報
會計準則第33條：	終止經營
會計準則第34條：	員工福利
會計準則第35條：	政府補助之會計處理及對政府援助之披露

採用以上新/經修訂會計準則對現時或過往期間之業績不會產生重大影響。所提呈之披露已符合以上會計準則之要求，若干比較之金額已經重新列賬以達致呈報之一致性。

2. 營業額及分類資料

營業額指向客戶售貨之發票值，扣除退貨、折扣及增值稅。本集團主要於中華人民共和國(「中國」)營運，因此本集團的營業額及溢利貢獻亦來自中國。

按主要產品劃分之本集團營業額分析如下：

	二零零二年		二零零一年	
	七至九月	一至九月	七至九月	一至九月
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
	千美元	千美元	千美元	千美元
方便麵	172,596	468,220	157,030	431,212
飲品	139,456	326,710	92,130	192,671
糕餅	22,479	63,302	27,980	67,465
其他	3,080	11,334	7,921	16,422
合計	337,611	869,566	285,061	707,770

按主要產品劃分之本集團分部業績分析如下：

	二零零二年		二零零一年	
	七至九月	一至九月	七至九月	一至九月
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
	千美元	千美元	千美元	千美元
方便麵	25,818	67,111	19,726	51,749
飲品	21,701	51,344	15,913	21,977
糕餅	447	(786)	2,105	1,598
其他	1,922	5,059	1,772	2,867
合計	49,888	122,728	39,516	78,191

3. 經營溢利

經營溢利已扣除下列項目：

	二零零二年		二零零一年	
	七至九月	一至九月	七至九月	一至九月
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
	千美元	千美元	千美元	千美元
折舊	16,669	49,401	15,580	47,898
聯營公司之減值虧損已包括在其他淨收入	1,146	1,146	—	—

4. 財務費用

	二零零二年		二零零一年	
	七至九月	一至九月	七至九月	一至九月
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
	千美元	千美元	千美元	千美元
利息支出：				
需於五年內悉數償還之銀行及其他貸款	7,875	20,487	5,919	17,920

5. 稅項

開曼群島並不對本集團之收入徵收任何稅項。

由於本集團之溢利無須繳付香港利得稅，因此並無作出香港利得稅準備。

於中國設立之附屬公司須受適用於中國外資企業之稅例規限，由首個獲利年度起計兩年內獲全面豁免稅率為百分之十五之中國外資企業所得稅，其後三年則可獲減免百分之五十稅項。

因為有關金額並不重大，故此，並未計提稅項而計算之溢利與列入賬目之溢利兩者之間因時差而產生之遞延稅項。

6. 每股溢利

每股基本溢利乃根據有關期間的股東應佔溢利及呈列如下的已發行之加權平均股數計算。

	二零零二年		二零零一年	
	七至九月	一至九月	七至九月	一至九月
	百萬股	百萬股	百萬股	百萬股
已發行之加權平均股數	5,589	5,589	5,589	5,589

52,014千美元，負債比例上升了1.03個百分點。

財務比率概要

	二零零二年 九月三十日	二零零一年 十二月三十一日
製成週轉期	12.86日	13.32日
應收賬款週轉期	13.23日	14.45日
流動比率	1.15倍	0.88倍
負債比率	51.75%	50.72%
淨借貸與股東權益比率	0.32倍	0.40倍

生產規模

期內飲品事業已完成本年分批增加PET膠瓶裝飲品生產線16條中的14條，並已正式投產。預計餘下的2條PET線將於年底前分批投產；本集團本年雖透過成品「原廠設備製造方式」(OEM)及外購空瓶之方式試圖滿足市場之強勁需求，但仍於第一、二季及第三季前半深受供不應求之苦，因此，考量中國之經濟發展與市場需求走向，經過審慎的討論後，最近召開的臨時董事會通過再增加9條PET膠瓶裝飲品生產線及各項配套設施之採購，以同時解決製程瓶頸等問題。此外，為配合飲品及方便麵市場需求的增加，本集團已分別於新疆石河子及雲南昆明增建方便麵及飲品綜合廠，透過擴大上述的產能，相信可加強本集團於市場的競爭力，並對本集團銷售的成長有一定的裨益。

銷售網絡

本集團通路精耕的效益顯著，尤以通路縮短後新產品切入市場效果最為顯著，通路秩序獲得有效的控制，通路的掌控能力大幅提升；另外本集團也加強了對經銷商的服務，並建立了完善的獎懲制度，有效強化了經銷商的積極性。此外，持續國外市場的開擴，中國地區物流系統亦在整合，對於成本的降低與業務的提升，都將對本集團往後的營運有很大的助益。

展望

隨著中國經濟持續走強，消費者收入提高及消費觀念的更新，國內方便食品市場之發展空間將進一步成長，本集團仍延續既有的經營方向而努力，說明如下：

1. 持續引進食品策略聯盟夥伴與深化中國佈點；
2. 擴大冷藏飲品在華東地區的市場佔有率，以建立冷藏飲品通路的能力：
 - (1) 計劃於天津及廣州廠區生產100%冷藏果汁「每日C」；
 - (2) 於浙江安吉建立小型示範牧場；嘗試乳業的經營，提供技術支持予周邊酪農，以豐厚本集團冷藏產品的品項；
3. 強化與建構本集團物流配送體系，優化本集團配送品質與成本；
4. 配套事業尋求策略聯盟夥伴主導，集中食品經營；
5. 持續優化生產技術，發展基礎研究；
6. 積極建立符合ISO的品保體系；
7. 有系統的人才養成，強化人力資源與本土化的發展；及
8. 全面導入SAP電腦化管理，並推動全國重點城市物流網絡系統。

購入、買賣或贖回股份及可換股債券

期內本公司或其任何附屬公司概無購入或買賣本公司任何股份及於二零零二年六月四日發行的三年期可換股債券。於二零零二年七月十七日到期的可換股債券，本集團已於到期日全數贖回。

審核委員會

本集團已根據上市規則之規定於一九九九年九月份成立審核委員會，該委員會最近召開之會議乃審議本集團期內之業績。

最佳應用守則

期內，除了所有董事因須按公司章程細則輪席退位而未有指定任期外，各董事並不知悉任何資料合理顯示本公司於截至二零零二年九月三十日止九個月期間內任何時間並無或不曾遵守上市規則附錄14所載之最佳應用守則。

業績公佈之全部資料

本公司包括證券上市規則附錄16第46段(1)至46段(3)所需的所有資料的截至二零零二年九月三十日止三個月及九個月之業績公告將於此公告刊登後二十一天內，於香港聯合交易所有限公司之網頁 <http://www.hkex.com.hk> 上刊登。

承董事會命
主席
魏應州

中國天津，二零零二年十一月十二日

網址：<http://www.tingyi.com>
<http://www.irasia.com/listco/hk/tingyi>

* 僅供識別